

EP

الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/69/6

13 March 2013

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع التاسع و الستون
مونتريال، 15-19 أبريل/نيسان 2013

خطة الأعمال المجمع للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2013-2015

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

مقدمة

1. قدمت الوكالات الثنائية والمنفذة لأمانة الصندوق جداول خطة العمل الأولية في 21 كانون الثاني/يناير 2013 وقامت الأمانة بتجميع المعلومات المقدمة وتحليل خطط الأعمال في ضوء المقررات المتخذة في عامي 2011 و2012 وخاصة فيما يتعلق بالمقررات المتعلقة بخطط أعمال الفترة 2010-2014، والمبادئ التوجيهية لليهدروكلوروفلوروكربون. وقد بدأت الأمانة والوكالات الثنائية والمنفذة جهودها التعاونية بشأن تخطيط الأعمال خلال اجتماع للتنسيق مشترك بين الوكالات عقد خلال الفترة من 30 كانون الثاني/يناير إلى 1 شباط/فبراير 2013. وقدمت الأمانة تحليلاً شاملاً للجداول الأولية وبيّنت الكيفية التي يتعين بها تنقيحها للائتمثال للمقررات ذات الصلة الصادرة عن اللجنة التنفيذية، وقدمت جداول وسرد خطط الأعمال المنقحة، حسب المطلوب، في 18 شباط/فبراير 2013.

2. وكانت اللجنة التنفيذية قد قررت خلال اجتماعها الثامن والستين أن تطلب مايلي ضمن جملة أمور:

"(2) أن تعالج الوكالات الثنائية والمنفذة في خطط أعمالها للفترة 2013-2015 تلك الأنشطة التي لم تقدم في 2012 حسبما كان مقرراً، الواردة في المرفقين الرابع والخامس [بتقرير الاجتماع الثامن والستين للجنة التنفيذية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/53)].

(3) الأمانة:

أ. أن تتفح من خلال اجتماعها التنسيقي مع الوكالات الثنائية والمنفذة جميع الأنشطة الجديدة في خطط أعمال الفترة 2013-2015 الخاصة بعامي 2013 و2014 بحسب مخصصات الميزانية لفترة الثلاث سنوات 2012-2014 وحتى مخصص يبلغ 150 مليون دولار أمريكي لجميع الأنشطة في 2015 لأغراض التخطيط؛

ب. أن تبعث برسائل إلى حكومتي أنغولا وشيلي لحثهما على تقديم الشريحة الثانية من خطتي إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المتعلقة بهما إلى الاجتماع التاسع والستين؛

(4) أن تأخذ الوكالات الثنائية والمنفذة في الاعتبار الالتزامات المقررة والأنشطة الموحدة في تخطيط الأعمال للأنشطة الجديدة في 2015 مع افتراض مواصلة برنامج المساعدات من أجل الائتمثال، والتعزيز المؤسسي، والوحدة الأساسية، وإعداد المشروعات لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالمعدلات الجارية مع النمو حسب ما تسمح به المقررات الحالية وذلك لأغراض التخطيط (المقرر 3/68(ب)).

3. وتتناول خطط الوكالات السنوات من 2013 إلى 2015 بل وحتى الأنشطة المتوقعة حتى عام 2020.

4. وتتوافر لأعضاء اللجنة لوحة جدولية تتضمن بيانات مجمعة من خطط الأعمال، وترد في المرفق الأول بهذه الوثيقة في شكل ورقة عمل ببرنامج أكسيل مايكروسوفت.

5. وتتألف هذه الوثيقة من الأقسام الثمانية التالية:

القسم الأول:	تخصيص الموارد في خطة الأعمال.
القسم الثاني:	أنشطة الاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف الموحدة.
القسم الثالث:	أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وغيرها من الأنشطة.
القسم الرابع:	أنشطة غير مطلوبة للائتمثال.
القسم الخامس:	تنقيحات معتمدة على مقررات اللجنة التنفيذية بشأن خطط الأعمال بحسب تقديمها
القسم السادس:	مؤشرات الأداء.

القسم السابع: قضايا السياسات الأخرى.
القسم الثامن: التوصيات.

6. وتتناول أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في القسم الثاني أيضا قطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون، وإعداد المشروعات، وقطاعات الخدمة، والرغاوي والتبريد كما يرد موجز للتنقيحات المقترحة في القسم الخامس.

القسم الأول: تخصيص الموارد في خطة الأعمال.

7. يقدم الجدول الأول، بحسب السنة، قيمة الأنشطة المدرجة في خطة الأعمال وفقا للفئتين "مطلوبة لتحقيق الامتثال" "غير مطلوبة لتحقيق الامتثال". وتتجاوز القيم الواردة في خطة الأعمال ميزانية 2013-2015 بمقدار 153.8 مليون دولار أمريكي.

الجدول الأول

تخصيص الموارد في خطط الأعمال المقدمة للجنة التنفيذية (2013-2015) (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	2015	2014	2013	مطلوبة/ غير مطلوبة بحسب النموذج
				مطلوبة للامتثال
326,537	97,319	82,563	146,654	الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها (بما في ذلك خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتكاليف الموحدة)
8,406	1,137	4,160	3,109	المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
51,941	44,139	7,801	0	المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
15,281	2,023	10,195	3,062	المرحلة الثانية من إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
224,053	74,684	74,684	74,684	المرحلة الأولى من إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
67			67	المرحلة الأولى من إعداد إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
509		509		المرحلة الثانية من إعداد إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
396		321	75	بروميد الميثيل
43			43	التحقق من إنتاج الكلوروفلوروكربون
				غير مطلوبة لتحقيق الامتثال
3,937		1,626	2,311	التخلص
1,117			1,117	دراسة رسم خرائط بدائل المواد المستنفدة للأوزون
678			678	ارتفاع درجة حرارة المحيط البيئي للهيدروكلوروفلوروكربون
300		150	150	تكنولوجيا سد الثغرات
193		73	120	بروميد الميثيل
633,458	219,303	182,084	232,071	المجموع الكلي
479,678	150,000	160,000	169,678*	الميزانية المقترحة
153,780	69,303	22,084	62,393	الفرق

*بما في ذلك الرصيد المتبقي من تخصيص موارد 2012

8. وتبلغ قيمة الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها والتكاليف الموحدة مقدار 326.5 مليون دولار أمريكي تشمل 229.3 مليون دولار أمريكي لأنشطة المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتشكل أنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون الجديدة المطلوبة لأغراض الامتثال أكبر قيمة للأنشطة الجديدة في خطة الأعمال، والتي يذهب معظمها إلى قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتبلغ قيمة الموارد المطلوبة لأنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون 300.3 مليون دولار أمريكي للفترة من 2013 إلى 2015.

9. وهناك خمسة أنواع من الأنشطة تصنف على أنها غير مطلوبة لتحقيق الامتثال هي: التخلص من المواد المستنفدة للأوزون (3.9 مليون دولار أمريكي)، وأنشطة بروميد الميثيل (193,276 دولار أمريكي) وتكنولوجيا سد ثغرات التجديدات (300,000 دولار أمريكي) وارتفاع درجة حرارة البيئة المحيطة بالهيدروكلوروفلوروكربون (678,000 دولار أمريكي) ودراسات رسم خرائط بدائل المواد المستنفدة للأوزون (1.1 مليون دولار أمريكي).

القسم الثاني: أنشطة الاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف الموحدة

10. يقدم الجدول الثاني المبالغ المدرجة في خطة الأعمال للأنشطة المطلوبة لتحقيق الامتثال في الاتفاقات المتعددة السنوات، والتعزيز المؤسسي، وبرنامج المساعدات من أجل الامتثال. كما تشمل التكاليف ذات الصلة بالأمانة واللجنة التنفيذية، والرصد والتقييم وأمين الخزانة؟

الجدول الثاني

الأنشطة المطلوبة للامتثال للاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف الموحدة (2013-2015) بما في ذلك أنشطة بروميد الميثيل الجديدة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	2015	2014	2013	المطلوبة بحسب النموذج
233,551	65,970	51,110	116,472	الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها
31,488	10,808	10,493	10,187	برنامج المساعدات من أجل الامتثال
17,407	5,842	5,802	5,762	الوحدة الأساسية
23,830	7,810	8,406	7,613	التعزيز المؤسسي
18,761	6,389	6,252	6,120	الأمانة واللجنة التنفيذية والرصد والتقييم ناقصا تكاليف النظر الكندي
1,500	500	500	500	أمين الخزانة
326,537	97,319	82,563	146,654	المجموع (المطلوبة للامتثال للاتفاقات المتعددة السنوات والتكاليف الموحدة)

11. وتتألف القيمة المتعلقة بالاتفاقات المتعددة السنوات للفترة 2013 إلى 2015 من 229.3 مليون دولار أمريكي لأنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية و2.02 مليون دولار لأنشطة بروميد الميثيل، و341,032 دولار أمريكي لأنشطة إنتاج الكلوروفلوروكربون و1.9 مليون دولار أمريكي لأنشطة لإنتاج بروميد الميثيل. واقترحت الوكالات الثنائية والمنفذة مبالغ للاتفاقات المتعددة السنوات تقل عن تلك المتبقية لها في سجلات أمانة الصندوق بمبلغ 593,340 دولار أمريكي للفترة 2013 إلى مابعد 2020 (بما في ذلك 100 دولار أمريكي للفترة 2013 إلى 2015). وسوف يتم تعديل تنقيحات الأمانة المقترحة المبالغ الخاصة بالاتفاقات المتعددة السنوات الواردة في خطط أعمال الوكالات لتجسد سجلات أمانة الصندوق.

12. وقد اتفق على مستويات تمويل التعزيز المؤسسي حتى عام 2015 وفقا لمقرر 61/43(ب). وقررت اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها الثالث والستين الاحتفاظ بالمستويات الحالية لتمويل التعزيز المؤسسي لأغراض تخطيط الأعمال إلى أن يحين الوقت الذي يتخذ فيه مقرر بشأن المستويات الفعلية (المقرر 63/5(ب)). غير أن المعلومات أدرجت في خطط أعمال الفترة 2013-2015 حتى عام 2020.

13. وفي حين أن مستويات تمويل التعزيز المؤسسي ووقت تقديم تلك الطلبات معروفة، أدرجت الوكالات المنفذة قيما للتعزيز المؤسسي في خطط أعمالها تختلف عن تلك المسموح بها بموجب هيكل التمويل الحالي بمقدار 1.6 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 إلى 2020 (بما في ذلك 562,754 دولار أمريكي للفترة 2013-2015) فضلا عن طلبات للسنوات التي لا تستحق فيها. وسوف تعدل تنقيحات الأمانة المقترحة خطط أعمال الوكالات المنفذة وفقا للوقت الذي تستحق فيه تجديرات التعزيز المؤسسي استنادا إلى آخر الموافقات على طلبات التعزيز المؤسسي وهيكل التمويل الحالي.

14. ويتوقع الإبقاء على تكاليف برنامج المساعدات من أجل الامتثال والوحدات الأساسية وتكاليف الأمانة/ اللجنة التنفيذية والرصد والتقييم، وتكاليف أمين الخزانة عند معدلات الزيادة التي اتفق عليها حتى الآن. وقد أدرجت الوكالات المنفذة قيمة لتكاليف الوحدات الأساسية في خطط أعمالها تختلف عن المعدل المتفق عليه حتى الآن بمقدار 8.7 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 إلى 2020 (بما في ذلك 479 دولار أمريكي للفترة 2013 إلى 2015) وسوف تعدل تنقيحات الأمانة المقترحة خطط أعمال الوكالات المنفذة وفقا للمستويات المتفق عليها.

القسم الثالث: أنشطة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وغيرها من الأنشطة.

قطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون

15. أدرجت تكاليف المرحلة الأولى من أنشطة قطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون البالغة 224.1 مليون دولار أمريكي في خطط الأعمال على أساس 74.7 مليون دولار أمريكي سنويا عن كل سنة من 2013 إلى 2015. وقد أدرج مبلغ 67,225 دولارا أمريكيا في 2013 لأنشطة إعداد المشروعات (المرحلة الأولى) في الهند. ووضعت اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها الستين مخصصات بمبلغ 147 مليون دولار أمريكي لقطاع الإنتاج للفترة 2010 إلى 2014 وفقا للمقرر 5/60(ط).

16. وفي حالة تنقيح التمويل الخاص باستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون على النحو المبين للفترة 2013 إلى 2015، يكون المبلغ الإجمالي المتوافر لأنشطة المرحلة الأولى لإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون وغيره من الأنشطة التي لم تدرج في خطط الأعمال مقدار 107.5 مليون دولار أمريكي.

17. وقررت اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها السادس والستين إلغاء أنشطة الإزالة التي تتضمن المنشآت المتأرجحة إلى أن يصدر مقرر من اللجنة التنفيذية بشأن أهلية تمويل المنشآت المتأرجحة على أساس الفهم بأنه يمكن إعادة إدراج هذه الأنشطة في خطط أعمال الوكالات المنفذة بعد موافقة اللجنة التنفيذية على المبادئ التوجيهية لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون وفقا للمقرر 5/66(أ)5. وسوف تعدل تنقيحات الأمانة المقترحة خطط أعمال الوكالات المنفذة لرفع الأنشطة المتعلقة بالمنشآت المتأرجحة في الهند.

18. ويدرج مبلغ 509,000 دولار أمريكي في 2014 لأنشطة إعداد المشروعات (المرحلة الثانية) في الصين. وكان المبلغ الذي ووفق عليه لإعداد المشروعات للمرحلة الأولى في الصين يبلغ 508,798 دولارا أمريكيا.

المرحلة الثانية في قطاع الإنتاج

19. أدرج البنك الدولي ما مجموعه 513.5 مليون دولار أمريكي في خطة أعماله. ويتضمن هذا المبلغ 102.7 مليون دولار أمريكي للسنوات 2016-2020، ويمثل ذلك ثلثي الميزانية الإشارية لعام 2015 على أساس سنوي. وفي حين أن من الممكن وضع تقديرات للمرحلة الثانية من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون، فإن ذلك ليس هو الوضع بالنسبة لقطاع إنتاج هذه المادة في هذا الوقت. وفي حالة توافر تمويل ثابت بالمستوى المبين لعام 2015 للفترة 2016-2020، ونقح تمويل استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون على النحو المبين، وعولجت المرحلة الأولى لإنتاج هذه المادة من الفترة 2013-2015، يبلغ المبلغ الإجمالي المتوافر للمرحلة الثانية من إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون وغيره من الأنشطة غير المدرجة في خطط الأعمال مقدرا 115.1 مليون دولار أمريكي.

المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإعدادها

20. هناك سبعة بلدان الآن (من بينها 5 من البلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك) لم يوافق لها بعد على المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتشمل خطط الأعمال مبلغ 5.3 مليون دولار أمريكي لهذه الأنشطة التي برمج منها مبلغ 473,012 دولارا أمريكيا لما بعد عام 2015. وبوتسوانا هي البلد الوحيد من البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك التي لا يوجد طلب لها في خطة الأعمال. وقد عولج هذا الحذف في خطة أعمال الوكالات الثنائية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/69/7).

21. وفيما يتعلق بالبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك، ستؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة إلى قصر مستويات التمويل على المستوى الأقصى المسموح به المحدد للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك وفقا للمقرر 44/60(و)(12) بالنسبة لقطاع خدمة الهيدروكلوروفلوروكربون بحسب الخفض من خط الأساس وسيؤدي ذلك إلى زيادة المستوى الكلي للتمويل لهذه المشروعات في خطط الأعمال بمقدار 124,400 دولار أمريكي للفترة 2013 إلى 2020 (بما في ذلك مبلغ 47,946 دولارا أمريكيا للفترة 2013 إلى 2015).

22. وبالنسبة للبلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك، يتجاوز مستوى التمويل لأحد الأنشطة الحدود القصوى لمردودية التكاليف في قطاع خدمة التبريد. ويحدد المقرر 44/60 (و)(15) الحد الأقصى بمبلغ 4.50 دولار أمريكي للكيلوغرام المتري. وسوف تؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة إلى قصر مستويات التمويل على الحد الأقصى المسموح به لقطاع خدمة التبريد في البلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك وفقا لهذا المقرر وخفض المستوى الكلي للتمويل لهذه المشروعات بمقدار 9,700 دولار أمريكي وجميعها للفترة 2013 إلى 2015.

23. وعلاوة على ذلك، تتضمن ستة بلدان مشروعات إضافية خارج المرحلة الأولى لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمقدار 2.9 مليون دولار أمريكي. وتقع هذه الطلبات في إطار مقررات مختلفة تتيح للبلدان أن تقدم مشروعات إضافية خلال تنفيذ المرحلة الأولى. وسوف تؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة إلى قصر مستويات التمويل بالنسبة لنشاط واحد على الحد الأقصى المسموح به لقطاع التبريد/ تكييف الهواء عند 4.50 دولار أمريكي للكيلوغرام في البلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك وتخفض المستوى الكلي للتمويل لهذه المشروعات بمقدار 356,835 دولارا أمريكيا جميعها للفترة 2013 إلى 2015.

24. وتشمل خطة الأعمال لعام 2014 طلبا من جنوب السودان الذي لم يبلغ بعد أمانة الأوزون عن بيانات استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون، وقد أدرجت المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمقدار 200,838 دولارا أمريكيا في خطة الأعمال للفترة 2013 إلى 2015. كما أدرج إعداد المشروع بمقدار 96,050 دولارا أمريكيا في خطة أعمال عام 2013.

المرحلة الثانية من إعداد مشروع خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومشروعات الهيدروكلوروفلوروكربون

25. قررت اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها الثالث والسنتين إمكانية تمويل إعداد المشروعات لأنشطة المرحلة الثانية، ويمكن إدراجها قبل استكمال المرحلة الأولى في خطط الأعمال للسنوات 2012-2014 (المقرر 63/5(و)(1)). ويبلغ المستوى الإجمالي لتمويل إعداد المشروعات للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية 15.3 مليون دولار أمريكي للفترة 2013-2015.

26. واقترحت الوكالات المنفذة مبالغ في خطط أعمالها تتجاوز بمقدار 3.5 مليون دولار أمريكي المستوى الأقصى المسموح به لإعداد مشروعات خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمشروعات الاستثمارية للهيدروكلوروفلوروكربون إعمالا للمقررين 55/13 و 56/16 للفترة 2013 إلى 2020 (بما في ذلك 597,574 دولارا أمريكيا للفترة 2013 إلى 2015). وسوف تخفض تنقيحات الأمانة المقترحة مستوى التمويل في خطط أعمال الوكالات. وتستند المبادئ التوجيهية للمرحلة الأولى لإعداد مشروعات خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي طبقت على المرحلة الثانية لطلبات الإعداد إلى استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون لعام 2007، وقد جرى تحديث تلك المبادئ التوجيهية لتحل مكان بيانات استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون لعام 2007 بخطط أساس محددة للهيدروكلوروفلوروكربون.

المرحلة الثانية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك

27. يبلغ المستوى الإجمالي لتمويل مشروعات قطاع خدمة الهيدروكلوروفلوروكربون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك للوصول إلى خفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس مقدار 302,792 دولارا أمريكيا.

ولاتعكس كمية الإزالة المحددة في خطط الأعمال (1.3 طن بقدرات استنفاد الأوزون للفترة 2013 إلى 2015) مستوى حجم التخفيض من خطوط الأساس.

28. وسوف تؤدي التنقيحات المقترحة من الأمانة إلى قصر مستويات التمويل على الحدود القصوى المسموح بها المنصوص عليها للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك تمثيا مع المقرر 44/60 (و) (12) لقطاع خدمة الهيدروكلوروفلوروكربون وفقا للخفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس. وسيؤدي ذلك إلى زيادة المستوى الكلي لتمويل هذه المشروعات بمقدار 77,278 دولارا أمريكيا للفترة 2013 إلى 2020. غير أن ذلك سيؤدي إلى خفض المستوى الإجمالي للتمويل لهذه المشروعات بمقدار 2,478 دولارا أمريكيا للفترة 2013 إلى 2015.

29. وكان اليونيدو الوكالة الوحيدة التي قدمت أنشطة تتعلق بخفض 100 في المائة من خط الأساس، وتقترح الأمانة، إزالة هذه الأنشطة بالنظر إلى أنها لا تمتثل للمقرر 10/62. وسيؤدي ذلك إلى خفض المستوى الإجمالي لتمويل هذه المشروعات بنحو 11.8 مليون دولار أمريكي للفترة 2016 إلى ما بعد 2020.

30. وتشمل البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك التي لا تتضمن خطط أعمالها تمويلا للخفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس: أنتغوا وباربودا، والرأس الأخضر، ودومينيكا، وارينزيا، وجمهورية لاو الشعبية الديمقراطية، ومالوي، وولايات ميكرونزا الموحدة، ونيو، وبالاوي، وسانت لوشيا، وساموا وساوتومي وبرنسيب، وتونغا، وزامبيا وزمبابوي. وسيؤدي إدراج تمويل لهذه البلدان إلى زيادة قيمة خطة الأعمال من 2016 إلى 2020 بنحو 570,300 دولار أمريكي.

31. ويبلغ المبلغ الإجمالي للتمويل التقديري لتمكين جميع البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك من الحصول على تمويل بنسبة 100 في المائة مقدار 38.6 مليون دولار أمريكي بموجب المبادئ التوجيهية أو أعلى من ذلك بالنظر إلى أن بعض الصناعات قد تحتاج إلى معالجة أيضا.

المرحلة الثانية من قطاع خدمة الهيدروكلوروفلوروكربون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك

32. يبلغ المستوى الإجمالي لتمويل المشروعات في قطاع خدمة التبريد في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك مقدار 17.3 مليون دولار أمريكي تمثل خفضا بمقدار 147.8 طن من قدرات استنفاد الأوزون للفترة 2013 إلى 2015. ويحدد المقرر 44/60 (و) (15)، الحد الأقصى البالغ 4.50 دولار أمريكي للكيلوغرام. وستؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة إلى قصر مستويات التمويل على المستوى الأقصى المسموح به البالغ 35 في المائة من خط الأساس لقطاع خدمة التبريد في البلدان التي لا ينخفض فيها حجم الاستهلاك وفقا لهذا المقرر وتخفض التمويل الإجمالي لهذه المشروعات بمقدار 169.1 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 إلى ما بعد 2020 (بما في ذلك 11.6 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 إلى 2015).

الرهاوي عموما

33. يبلغ المستوى الإجمالي لتمويل المشروعات لقطاع الرهاوي 6.7 مليون دولار أمريكي تمثل خفضا بمقدار 107.6 طن بقدرات استنفاد الأوزون للفترة 2013 إلى 2015. وتحدد توليفة من دراسة تجديد الموارد أعدت عام 2008، والمقرر 44/60 (و) حدا أقصى قدره 6.92 دولار أمريكي للكيلوغرام لقطاع الرهاوي. وسوف تؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة إلى قصر مستويات التمويل على الحد الأقصى لقيمة مردودية التكاليف المتفق عليها وتخفيض المستوى الإجمالي لتمويل هذه المشروعات بمقدار 38.5 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 إلى 2015) للوصول إلى خفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس.

رهاوي البولسترين المسحوبة بالضغط

34. لا تتضمن خطة الأعمال تمويلا لرهاوي البولسترين المسحوبة بالضغط للفترة من 2013 إلى 2015. غير أن المستوى الإجمالي لتمويل مشروعات رهاوي البوليوريثان الجاسنة بعد عام 2015 يبلغ 128.4 مليون دولار

أمريكي تمثل خفضا قدره 632 طنا بقدرات استنفاد الأوزون. وتحدد توليفة من دراسة عن تجديد الموارد أعدت عام 2008، المقرر 60/44(و) حدا أقصى قدره 6.92 دولار أمريكي للكيلوغرام لقطاع الرغاوي. وسوف تؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة الى قصر مستويات التمويل على الحد الأقصى لقيمة مردودية التكاليف المتفق عليها وتخفيض المستوى الإجمالي لتمويل هذه المشروعات بمقدار 97.9 مليون دولار أمريكي للفترة 2016 الى 2020 للوصول الى خفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس.

الرغاوي الجاسئة

35. يبلغ المستوى الإجمالي لتمويل مشروعات قطاع الرغاوي الجاسئة بما في ذلك القطاع الفرعي لرغاوي العزل الجاسئة للتبريد مقدار 10.9 مليون دولار أمريكي تمثل خفضا بمقدار 156.8 طن بقدرات استنفاد الأوزون للفترة 2013 الى 2015. ويحدد المقرر 13/62 حدا أقصى قدره 7.83 دولار أمريكي للكيلوغرام مع حد أقصى يصل الى 25 في المائة بزيد عن هذه القيمة بالنسبة للبدائل التي تنخفض فيها قدرات الاحترار العالمي. غير أن اللجنة التنفيذية قررت خلال اجتماعها السادس والستين تعديل خطط أعمال الوكالات الثنائية والمنفذة بتطبيق حد أقصى لمردودية التكاليف قدره 6.92 دولار أمريكي للكيلو غرام على جميع مشروعات الرغاوي بما في ذلك تلك الواقعة في قطاع رغاوي البيليوريتان الجاسئة (المقرر 5/66 (أ)(2)). وسوف تؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة الى قصر مستويات التمويل على الحد الأقصى لقيمة مردودية التكاليف وخفض المستوى الإجمالي لتمويل هذه المشروعات بمقدار 162.7 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 الى 2015) للوصول الى خفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس.

التبريد عموما (بما في ذلك التصنيع والتجميع والتجاري والنقل والتبريد وتكييف الهواء)

36. ويبلغ المستوى الإجمالي لتمويل المشروعات في قطاع التبريد مقدار 15 مليون دولار أمريكي تمثل خفضا قدره 129 طنا بقدرات استنفاد الأوزون للفترة 2013 الى 2015. وتحدد توليفة من الدراسة المتعلقة بتحديد الموارد أعدت عام 2008 والمقرر 44/60 (و) قيمة تبلغ 10.65 دولار أمريكي للكيلوغرام الواحد لقطاع التبريد. وسوف تؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة الى قصر مستويات التمويل على الحد الأقصى لقيمة مردودية التكاليف المتفق عليها وخفض المستوى الإجمالي للتمويل لهذه المشروعات بمقدار 62.2 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 الى 2020 (بما في ذلك 8.5 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 الى 2015) للوصول الى خفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس.

قطاع التبريد وتكييف الهواء

37. ويبلغ المستوى الإجمالي لتمويل المشروعات في قطاع التبريد وتكييف الهواء مقدار 1.8 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 الى 2015. ولم تسجل الإزالة لهذه الفترة. وسوف تؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة الى قصر مستويات التمويل على الحد الأقصى لقيمة مردودية التكاليف المتفق عليها والبالغة 4.5 دولار أمريكي للكيلوغرام الواحد وخفض المستوى الإجمالي لهذه المشروعات بمقدار 151.9 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 الى 2020 (بما في ذلك 1.8 مليون دولار أمريكي للفترة 2013 الى 2015) للوصول الى خفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس.

المذوبات

38. لا تتضمن خطة الأعمال تمويلا للمذوبات للفترة 2013 الى 2015. غير أن المستوى الإجمالي لتمويل مشروعات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع المذوبات يبلغ 9.8 مليون دولار أمريكي يمثل خفضا بمقدار 126.9 طن بقدرات استنفاد الأوزون لفترة ما بعد 2015. وسوف تؤدي تنقيحات الأمانة المقترحة الى قصر مستويات التمويل على الحد الأقصى لقيمة مردودية التكاليف المتفق عليها البالغة 4.5 دولار أمريكي للكيلوغرام وخفض المستوى الإجمالي لتمويل هذه المشروعات بمقدار 3.5 مليون دولار أمريكي للفترة من 2016 الى 2020 للوصول الى خفض بنسبة 3.5 في المائة من خط الأساس.

البلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك والتي لم تتلق تمويلا للخفض بنسبة 35 في المائة

39. تشمل البلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك والتي ليس لديها تمويل في خطة الأعمال لمعالجة الخفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس: أفغانستان، وكينيا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، وليبيا، وموريتانيا، ومدغشقر. وسوف يؤدي إدراج التمويل لهذه البلدان الى زيادة قيمة خطة الأعمال للفترة 2016-2020 بنحو 3.7 مليون دولار أمريكي.

الأنشطة الأخرىبروميد الميثيل

40. تتضمن خطة الأعمال مبلغ 395,900 دولار أمريكي (بما في ذلك إعداد المشروعات بمقدار 53,500 دولار أمريكي) لمشروعات بروميد الميثيل في بلدين (الأرجنتين والسودان) للفترة 2013 و 2014.

التحقق من إنتاج الكلوروفلوروكربون

41. تتضمن خطة الأعمال مبلغ 42,800 دولار أمريكي في 2013 للتحقق من إنتاج الكلوروفلوروكربون للاستخدامات الضرورية للتصدير من الصين إعمالا للمقرر 47/68 (ب).

القسم الرابع: أنشطة غير مطلوبة لتحقيق الامتثالالتخلص من المواد المستنفدة للأوزون

42. يقدم الجدول الثالث مشروعات تدللية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون ومساعدات تقنية أدرجت في خطط الأعمال وما إذا كان إعداد المشروعات قد ووفق عليه حتى الآن.

الجدول الثالث

المشروعات التبدلية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون والمساعدات التقنية في خطط الأعمال

البلد	الوضع	الوكالة	النوع	العنوان	إعداد المشروع الموافق عليه	القيمة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	مقررات استنفاد الأوزون في 2013	القيمة (بالآلاف الدولارات الأمريكية)	بقدرات استنفاد الأوزون في 2014
الجزائر	بلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	اليونيدو	تبدلي	مشروع تبدلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	نعم	535	50.0		
البرازيل	بلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	اليونديبي	تبدلي	تبدلي بشأن مخزونات المواد المستنفدة للأوزون	نعم	0	0.0	672	75.0
الهند	بلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	اليونديبي	تبدلي	تبدلي بشأن مخزونات المواد المستنفدة للأوزون	نعم	0	0.0	954	100.0
لبنان	بلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك	اليونيدو	تبدلي	تبدلي: مخزونات المواد المستنفدة للأوزون لإدارة/ تدمير	نعم	164	14.0	0	
جورجيا	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	اليونديبي	تبدلي	مشروع تبادل لتدمير المواد المستنفدة للأوزون	نعم	116	3.0	0	0.0
إقليم آسيا والمحيط الهاديء	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	اليابان	تبدلي	التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في إقليم آسيا والمحيط الهاديء		1,000			
إقليم أوروبا وآسيا الوسطى	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	اليونيب	مساعدات تقنية	مشروع التخلص الإقليمي- البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك في أوروبا وآسيا الوسطى	نعم	175	10.0		
إقليم أوروبا وآسيا الوسطى	بلدان ينخفض فيها حجم الاستهلاك	اليونيدو	تبدلي	مشروع تبدلي لتدمير المواد المستنفدة للأوزون		321	43.2	0	

43. تتضمن خطة الأعمال مبلغ 3.9 مليون دولار أمريكي كمشروعات تبدلية للتخلص من المواد المستنفدة للأوزون والمساعدات التقنية مما سيسفر عن تدمير 295.2 طن بقدرات استنفاد الأوزون.

44. على الرغم من أن التخلص من المواد المستنفدة للأوزون ليس مطلوباً لتحقيق الامتثال، أقامت اللجنة التنفيذية نافذة لهذه الأنشطة للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك إعمالاً للمقرر 2/XXI الصادر عن الاجتماع الحادي والعشرين للأطراف بمبلغ 3 ملايين دولار أمريكي (القرار 5/63 (ج)). وتبلغ قيم خطة الأعمال لأنشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك للفترة 2013-2014 مقدار 1.6 مليون دولار أمريكي مما يقل عن النافذة البالغة 3 ملايين دولار أمريكي التي حددتها اللجنة التنفيذية.

45. وقد طلب الباقي البالغ 2.3 مليون دولار أمريكي في خطط الأعمال للبلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك للفترة 2013-2014 التي حصلت بالفعل على إعداد المشروعات. ومن غير المتوقع تقديم اثنين من هذه الأنشطة، واحد في البرازيل وواحد في الهند، حتى عام 2014.

بروميد الميثيل

46. تتضمن خطة الأعمال مبلغ 193,276 دولاراً أمريكياً لأنشطة بروميد الميثيل غير المطلوبة لتحقيق الامتثال بما في ذلك حلقات عمل تقنية إقليمية للتطبيق المستدام للتكنولوجيات البديلة لبروميد الميثيل في إقليم أفريقيا (120,000 دولار أمريكي)، ومشروع للمساعدات التقنية لبروميد الميثيل في أثيوبيا (73,276 دولاراً أمريكياً). ووفقاً على إعداد المشروع لأثيوبيا خلال الاجتماع الرابع والخمسين. ولا يوجد لدى أثيوبيا أي استهلاك لبروميد الميثيل منذ عام 2008.

رسم خرائط بدائل المواد المستنفدة للأوزون

47. تتضمن خطة الأعمال مبلغاً قدره 1.1 مليون دولار أمريكي لمشروعات المساعدات التقنية بشأن رسم خرائط بدائل المواد المستنفدة للأوزون على المستوى الوطني في تسعة بلدان هي: كوبا والجمهورية الدومينيكية، ومصر، والهند، وجمهورية إيران الإسلامية، والكويت، ولبنان، وماليزيا، ونيجيريا، وسيجري هذا النشاط تقييماً لأداء وتكلفة وتوافر البدائل لتيسير اختيار التكنولوجيات المأمونة والكفؤة اللائمة لمختلف التطبيقات بما في ذلك المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

تكنولوجيات سد ثغرات التجديدات

48. كما تتضمن خطة الأعمال مشروعاً للمساعدات التقنية بشأن تكنولوجيا سد ثغرات التجديدات لاستحداث إدخال البدائل المنخفضة القدرة على الاحترار العالمي والتي تتسم بكفاءة استخدام الطاقة وتنفيذها في قطاع التبريد في البلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك بمبلغ قدره 300,000 دولار أمريكي للفترة 2013 و2014.

ارتفاع درجة حرارة البيئة المحيطة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

49. تتضمن خطة الأعمال لعام 2013 أيضاً مبلغ 678,000 دولار أمريكي لمشروعين للمساعدات التقنية للبلدان التي ترتفع درجة حرارة البيئة المحيطة في إقليم غرب آسيا. وكانت اللجنة التنفيذية قد قررت خلال اجتماعها السادس والستين الاحتفاظ بهذا المشروع في خطة أعمال 2012 مع تمويل منقح قدره 250,000 دولار أمريكي للمشروع بأكمله (المقرر 5/66(ب)). وسوف تخفض تنقيحات الأمانة المقترحة مستوى التمويل لهذين المشروعين إلى 250,000 دولار أمريكي بخفض قدره 428,000 دولار أمريكي.

القسم الخامس: التنقيحات المعتمدة على مقررات اللجنة التنفيذية الحالية بشأن خطط الأعمال على النحو الذي قدمت به

50. تزيد قيمة خطة الأعمال (232.1 مليون دولار أمريكي) عن ميزانية 2013 بمقدار 62.4 مليون دولار أمريكي. غير أن قيمة خطة أعمال الفترة 2013-2015 تتجاوز الميزانية بمبلغ إجمالي قدره 153.8 مليون دولار أمريكي وبعد إجراء التنقيحات المقترحة أعلاه، تبلغ القيمة الإجمالية لخطة الأعمال للفترة 2013-2015 مقدار 595.8 مليون دولار أمريكي وهو ما يتجاوز الميزانية المتوقعة البالغة 479.7 مليون دولار أمريكي لنفس الفترة بمقدار 116.1 مليون دولار أمريكي على النحو المبين في الجدول الرابع.

الجدول الرابع

تخصيص الموارد لخطط الأعمال المقدمة للجنة التنفيذية على النحو الذي نقتت به بمقتضى مقررات اللجنة التنفيذية الحالية
(2015-2013) (بآلاف الدولارات الأمريكية)

مجموع مابعد 2020	مجموع (2020-2016)	مجموع (2015-2013)	2015	2014	2013	مطلوبة/ غير مطلوبة بحسب النموذج
						مطلوبة للامتثال
1,110	202,737	327,100	97,834	82,020	147,247	الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها (بما في ذلك خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتكاليف الموحدة)
	929	8,088	1,135	3,800	3,153	المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والإعداد
4,696	423,541	15,524	14,862	662		المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
	7,711	14,683	1,912	9,843	2,928	المرحلة الثانية من إعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
	74,550	223,650	74,550	74,550	74,550	المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
	513,450					المرحلة الثانية من إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
		509		509		المرحلة الثانية من إعداد إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
		396		321	75	بروميد الميثيل
		43			43	التحقق من إنتاج الكلوروفلوروكربون
						غير مطلوبة لتحقيق الامتثال
		3,937		1,626	2,311	التخلص
		1,117			1,117	دراسة رسم خرائط بدائل المواد المستنفدة للأوزون
		250			250	ارتفاع درجة حرارة المحيط البيئي للهيدروكلوروفلوروكربون
		300		150	150	تكنولوجيا سد الثغرات
		193		73	120	بروميد الميثيل
5,806	1,222,919	595,790	190,292	173,555	231,944	المجموع الكلي
		479,678	150,000	160,000	169,678	الميزانية المقترحة
		116,112	40,292	13,555	62,265	الفرق

51. ويبين الجدول الخامس تأثير التفتيحات بحسب الوكالة.

الجدول الخامس

تخصيص الموارد في خطط الأعمال المقدمة للجنة التنفيذية على النحو الذي نقتت به بمقتضى مقررات اللجنة التنفيذية الحالية
(2013-2015) بحسب الوكالة (بآلاف الدولارات الأمريكية)

Agency	2013	2014	2015	مجموع (2015-2013)	مجموع (2020-2016)	مجموع مابعد 2020
فرنسا		224	232	456	302	
ألمانيا	2,653	464	1,747	4,864	2,567	496
البنك الدولي للإنشاء والتعمير	109,670	84,698	93,198	287,565	783,495	453
إيطاليا		79		79	141	
اليابان	1,090	90	90	1,271	0	
اليونديبي	45,949	28,637	27,006	101,592	174,087	27
اليونيب	22,136	17,745	20,197	60,078	94,544	593
اليونيدو	43,825	34,865	40,932	119,623	131,144	4,237
المجموع الكلي	225,324	166,802	183,403	575,529	1,186,279	5,806

52. ويبين الجدول السادس حجم التزامات التي ستسفر عن أنشطة خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقررة خلال فترة تخطيط الأعمال 2013-2015 وبعدها. وتبلغ أنشطة استهلاك وإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون المقررة الجديدة مقدار 38.3 مليون دولار أمريكي و 224.2 مليون دولار أمريكي على التوالي لفترة الثلاث سنوات.

الجدول السادس

أنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون بحسب تفتيحات الأمانة المقترحة
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع	ما بعد 2020	2020	2019	2018	2017	2016	2013-2015	2015	2014	2013	
267,298	1,110	4,209	810	9,122	6,537	16,246	229,264	65,970	48,817	114,477	استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون الموافق عليه المجموع الفرعي
											الأنشطة الجديدة- استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون المرحلة الأولى
8,921	0	165	0	260	41	463	7,992	1,135	3,800	3,057	المرحلة الأولى: إعداد المشروعات
96							96			96	المرحلة الثانية
443,761	4,696	61,488	76,805	90,219	97,186	97,843	15,524	14,862	662	0	المرحلة الثانية: إعداد المشروعات
22,394	0	37	0	6,238	1,015	421	14,683	1,912	9,843	2,928	الأنشطة الجديدة- إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون المرحلة الأولى
298,200						74,550	223,650	74,550	74,550	74,550	المرحلة الثانية
513,450		102,690	102,690	102,690	102,690	102,690	0				المرحلة الثانية: إعداد المشروعات
509							509		509		الأنشطة الجديدة- المجموع الفرعي
1,287,332	4,696	164,380	179,495	199,407	200,932	275,968	262,454	92,458	89,364	80,631	
1,554,630	5,806	168,589	180,306	208,529	207,469	292,214	491,717	158,428	138,181	195,108	المجموع الكلي

القسم السادس: مؤشرات الأداء

53. يحدد المقرر 93/41 مجموعة مؤشرات الأداء الحالية للوكالات المنفذة. وقدمت الوكالات المنفذة أهدافا لمؤشرات الأداء هذه في خطط أعمالها. وأشارت جميع الوكالات المنفذة في خطط أعمالها الى جهودها المقررة لمساعدة البلدان على الامتثال لتدابير الرقابة في بروتوكول مونتريال. وأدرج اليونيب في خطته البعثات المتوقعة لبلدان المادة 5 وخدماتها الخاصة المتعلقة بالمساعدات من أجل الامتثال لمساعدة البلدان في تحقيق متطلبات الامتثال. كما أظهر مدى ماتقوم به أنشطته من دعم لجهود الوكالات الأخرى.

54. ويقدم المرفق الثاني معلومات عن مؤشرات الأداء التاريخية على النحو الذي طلبه المقرر 5/42 وتعالج بقية المرفق الثاني مؤشرات المشروعات الاستثمارية وغير الاستثمارية (2001-2005) ومؤشرات الأداء التي ينفرد بها اليونيب.

القسم السابع: قضايا السياسات الأخرى

طلبات لأنشطة غير مطلوبة لتحقيق الامتثال

55. يبين الجدول 4 أنه يتبقى بعد تنقيحات الأمانة المقترحة 3.9 مليون دولار أمريكي في أنشطة التخلص من المواد المستنفدة للأوزون غير المطلوبة لتحقيق الامتثال و193,276 دولار أمريكي لأنشطة بروميد الميثيل، و1.1 مليون دولار أمريكي لدراسات رسم خرائط بدائل المواد المستنفدة للأوزون، و250,000 دولار أمريكي لمشروعات المساعدات التقنية لارتفاع درجات حرارة البيئة المحيطة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، و300,000 دولار أمريكي لتكنولوجيا سد ثغرات التجديدات. وتجدد الملاحظة أن من المتوقع أن يقدم مبلغ 1.6 مليون دولار أمريكي من مخصصات التخلص من المواد المستنفدة للأوزون بعد عام 2013 فضلا عن مبلغ 73,276 دولارا أمريكيا لمشروع بروميد الميثيل و150,000 دولار أمريكي لمشروع المساعدات التقنية لتكنولوجيا سد ثغرات التجديدات. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر فيما إذا كان ينبغي إزالة الأنشطة غير المطلوبة لتحقيق الامتثال أو الاحتفاظ بها أو الاحتفاظ بها مع ترحيلها الى مابعد 2013 في انتظار تسوية المتطلبات القائمة للامتثال في خطط الأعمال في ضوء قيود الميزانية للأنشطة المطلوبة لتحقيق الامتثال.

طلبات للبلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك التي تعالج أكثر من 35 في المائة من الخفض من خط الأساس للهيدروكلوروفلوروكربون للمرحلة الثانية

56. يتوقع أن تعالج المرحلة الثانية خفضا في خط الأساس عما لا يقل عن 35 في المائة بحلول عام 2020. ويقدم الجدول السابع معلومات عن المرحلة الثانية الجديدة لأنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون في خطط الأعمال والتي تعالج أكثر من 35 في المائة من الخفض من خط الأساس للبلد.

الجدول السابع

أنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون في خطة أعمال البلدان التي تعالج أكثر من 35 في المائة من الخفض من خط الأساس للمرحلة الثانية

البلد	خط الأساس	35 في المائة من خط	مجموع الحجم الموافق عليه المطلوب في المرحلة الأولى	مجموع الحجم في خطة أعمال المرحلة الثانية	الحجم الذي يتجاوز 35 في المائة من خط الأساس
الجزائر	62.1	21.7	14.5	52.9	45.6
الأرجنتين	400.7	140.2	83.5	314.1	257.4
البحرين	51.9	18.2	23.2	28.7	33.7
بنغلاديش	72.6	25.4	24.5	16.4	15.5
بينان	23.8	8.3	8.3	7.5	7.4
البرازيل	1,327.3	464.6	220.3	250.0	5.7
بوركينافاسو	28.9	10.1	9.7	9.5	9.1
الكاميرون	88.8	31.1	25.4	28.1	22.4
شيلي	87.5	30.6	22.0	24.7	16.0
الصين	19,269.0	6,744.2	3,385.8	5,852.1	2,493.7
كولومبيا	225.6	79.0	78.9	53.2	53.2
كوت ديفوار	63.8	22.3	22.3	30.0	30.0
الجمهورية الدومينيكية	51.2	17.9	11.4	14.0	7.5
إكوادور	23.5	8.2	6.1	11.0	8.9
مصر	386.3	135.2	125.5	288.6	278.9
الغابون	30.2	10.6	10.4	10.0	9.8
غويانا	22.6	7.9	7.9	7.3	7.3
الهند	1,608.2	562.9	341.8	354.3	133.2
أندونيسيا	403.9	141.4	135.0	172.3	165.9
جمهورية إيران الإسلامية	380.5	133.2	101.3	185.1	153.2
العراق	108.4	37.9	15.0	33.9	10.9
الأردن	83.0	29.1	25.5	73.4	69.8
الكويت	418.6	146.5	239.2	122.7	215.3
لبنان	73.5	25.7	20.0	18.6	12.9
ماليزيا	515.8	180.5	103.0	131.5	54.0
المكسيك	1,148.8	402.1	417.3	158.1	173.3
المغرب	59.7	20.9	16.8	51.2	47.1
نيجيريا	398.2	139.4	90.1	100.0	50.7
عمان	31.5	11.0	5.7	11.0	5.7
باكستان	247.4	86.6	79.1	146.0	138.5
بنما	24.8	8.7	4.8	8.7	4.8
بيرو	26.9	9.4	3.7	25.9	20.2
الفلبين	208.4	72.9	45.0	30.0	2.1
قطر	86.9	30.4	57.9	15.0	42.4
المملكة العربية السعودية	1,468.7	514.0	703.3	560.0	749.2
السنغال	36.2	12.7	12.7	5.0	5.0
جنوب أفريقيا	369.7	129.4	176.7	190.0	237.3
السودان	52.7	18.4	16.2	34.0	31.7
الجمهورية العربية السورية	135.0	47.3	49.0	84.0	85.8
تايلند	927.6	324.7	219.5	369.0	263.9
توجو	20.0	7.0	7.0	7.8	7.8
أوغندا	23.4	8.2	4.2	10.7	6.7
جمهورية فنزويلا البوليفارية	207.0	72.5	23.2	85.0	35.7
فيت نام	221.2	77.4	140.1	55.3	118.0

57. وهناك خمسة من البلدان غير تلك التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك لديها أنشطة للهيدروكلوروفلوروكربون في خطة العمل والتي لم يوافق حتى الآن على تمويلها في المرحلة الأولى وتشمل جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وليبيا وموريتانيا. والبلدان الوحيدان اللذان لديهما حجم خفض في خطة الأعمال يتجاوز 35 في المائة من خط الأساس هما الجمهورية العربية السورية وتونس. ولا يوجد لدى تونس نشاط مقرر في خطة العمل للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وقد يرغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر فيما إذا كانت الأنشطة الجديدة للهيدروكلوروفلوروكربون التي تتجاوز الخفض البالغ 35 في المائة ترفع أو يحتفظ بها أو يحتفظ بها مع ترحيلها إلى مابعد 2013 في انتظار تسوية المتطلبات القائمة بالامتثال المتضمنة في خطط الأعمال وذلك في ضوء حقيقة أن خطط الأعمال تتضمن أنشطة تتجاوز ميزانية فترة الثلاث سنوات.

تجاوز الميزانية وتوزيع الشرائح السنوية لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

58. تتجاوز الأنشطة، في خطط الأعمال الميزانية الشاملة بمقدار 153.8 مليون دولار أمريكي بعد التنقيحات على النحو المبين في الجدول الرابع. وعلاوة على ذلك يشير كلا الجدولين إلى أن تجاوز الميزانية ليس موزعا بالتساوي بين السنوات الثلاث لفترة السنوات الثلاث بل بدلا من ذلك فإن عام 2013 يتجاوز الميزانية بقدر كبير يعادل في حجمه السنتين الأخيرتين مجتمعين بعد التنقيحات. وقد طلبت التنقيحات على جميع أنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون الجديدة باستثناء قطاع الإنتاج. ويتجاوز مجموع التمويل للمرحلة الأولى من أنشطة قطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون للفترة 2013 إلى 2015 البالغ 223.7 مليون دولار أمريكي المبالغ المتبقية في الميزانية. وسيؤدي تنقيح قيمة قطاع الإنتاج إلى 107.5 مليون دولار أمريكي إلى توازن ميزانية فترة الثلاث سنوات.

59. تتضمن خطط الأعمال للفترة 2013-2015 بعد التنقيح 14.9 مليون دولار أمريكي للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 2015 ومبلغ 15.5 مليون دولار أمريكي من الفترة 2013-2015 وأدرجت الوكالات المنفذة ما مجموعه 443.8 مليون دولار أمريكي للمرحلة الثانية من أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط أعمالها حتى 2020.

60. وتقدر المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بشرائح متساوية سنوية حتى عام 2020 مع حصول عام 2020 على ما لا يقل عن 10 في المائة من القيمة الإجمالية، ونظرا لأن العديد من المراحل الأولى لهذه الخطط تتضمن أحكاما تتيح تقديم المرحلة الثانية في 2015 أو قبل ذلك، وتتضمن الموافقة على المرحلة الأولى من هذه الخطط إشارات إلى ما ستتم معالجته في المرحلة الثانية، يشير استعراض الأمانة إلى أن تكلفة المرحلة الثانية في 2015 قد تصل إلى 85.3 مليون دولار أمريكي مع وصول المجموع إلى 86 مليون دولار أمريكي في 2013-2015 وما مجموعه 522.4 مليون دولار أمريكي حتى بعد 2020. وسوف يشمل ذلك العديد من البلدان التي تتجاوز الإزالة فيها 35 في المائة من مستويات إنتاج خط الأساس. ولا تتوقع الوكالات ذلك استنادا إلى تقديراتها.

61. وقد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في تنقيح أنشطة الاستهلاك في المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية استنادا إلى تحقيق خفض بنسبة 35 في المائة من خط الأساس لتحقيق متطلبات تدابير الرقابة حتى عام 2020، والاحتفاظ بها لتجسد ما قد تقدمه الوكالات المنفذة أو تعديلها وفقا لاستعراض الأمانة لموافقات المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتجسد ما قد يوصي به بالموافقة في حالة تقديمه.

قضايا السياسات في خطط أعمال الوكالات

62. أثار اليونيب واليونيدو والبنك الدولي على التوالي العديد من قضايا السياسات بما في ذلك قضايا السياسات الجديدة التي تتناول التمويل لدولة فلسطين التي منحت وضع الدولة المراقب غير العضو في الأمم المتحدة بمقتضى قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة 19/67 الصادر في 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2012، والمشروعات التبديلية

لخفض استهلاك بروميد الميثيل لأغراض الحجر الزراعي واحتمال إعادة تقييم مؤشرات أداء الوكالات المنفذة. وترد تعليقات الأمانة على القضايا التي أثرت في خطط أعمال الوكالات المنفذة في خطط أعمال كل منها.

القسم الثامن: التوصيات

63. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن توافق على خطة العمل المجمعة للصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2013-2015 على النحو الذي نحتته الأمانة [واللجنة التنفيذية] الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/69/6 مع ملاحظة أن الموافقة لا تعني الموافقة على المشروعات المحددة فيها أو مستويات التمويل أو حجم التخفيضات وأنها تعتمد على نظرها لما إذا كانت:

- (أ) تنتج خطط الأعمال على النحو الذي اقترحتته الأمانة؛
- (ب) يمكن إزالة الأنشطة غير المطلوبة لتحقيق الامتثال أو الاحتفاظ بها؛
- (ج) يمكن الاحتفاظ بأنشطة الهيدروكلوروفلوروكربون الجديدة بالصيغة التي قدمت بها أو تنقيحها لتصل إلى الحد الأقصى البالغ 35 في المائة أو تنقيحها على أساس الاستعراض الذي أجرته الأمانة للمرحلة الأولى لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وما يتبقى لمعالجته خلال المرحلة الثانية؛
- (د) أن تواصل تنقيح القيمة الواردة في خطط الأعمال لقطاع الإنتاج للمحافظة على الأنشطة الشاملة في حدود ميزانية فترة الثلاث سنوات.

Annex II

HISTORICAL PERFORMANCE INDICATORS

This annex presents the following tables:

- a) Proposed 2013, 2012, 2011, 2010, 2009 and 2008 Business Plan Performance Indicators. 2008, 2007 and 2006 data will be available upon request;
- b) Quantitative Performance Indicators (2004 and 2005);
- c) Investment Project Performance Indicators (2001-2005);
- d) Non-investment Project Performance Indicators (2001-2005); and
- e) Proposed 2013, 2012, 2011, 2010, 2009 and 2008 Performance Indicators for UNEP's Compliance Assistance Programme (CAP). 2007 and 2006 data will be available upon request.

A: PROPOSED 2013, 2012, 2011, 2010 AND 2009 BUSINESS PLAN PERFORMANCE INDICATORS BY AGENCY

Item	UNDP 2009	UNDP 2010	UNDP 2011	UNDP 2012	UNDP 2013	UNEP 2009	UNEP 2010	UNEP 2011	UNEP 2012	UNEP 2013	UNIDO 2009	UNIDO 2010	UNIDO 2011	UNIDO 2012	UNIDO 2013	World Bank 2009	World Bank 2010	World Bank 2011	World Bank 2012	World Bank 2013
Number of annual programmes of multi-year agreements approved vs. those planned	40	79	38	16	27	56	105	81	21	40	28	25	44	34	29	14/14	8	8/8 ¹	4/4	7
Number of individual projects/activities (investment projects, RMPs, halon banks, TAS, institutional strengthening) approved vs. those planned	12	21	21	15	21	88	88	79	62	45	20	36	12	9	11	7	3	3/3	5/5	1
Milestone activities completed (e.g. policy measures, regulatory assistance)/ODS levels achieved for approved multi-year annual tranches vs. those planned	36	10	2	12	25	51	26	3	3	3	26	13	6	14	26	14	5/5	2/2 ²	3/3	5
ODS phased-out for individual projects vs. those planned per progress reports (ODP tonnes)	633	250.5	1.7	892.7	58	0	0	13.3	2.1	63.4	155.2	311.8	594	0	72.4	229	240.3	697 ³	13.6	248.9
Project completion (pursuant to Decision 28/2 for investment projects) and as defined for non-investment projects vs. those planned in progress reports	98	87	28	32	18	86	33	26	33	37	13	14	19	3	7	6 ⁴	5 ⁵	5 ⁶	8/8	4
Number of	1/1	100%	N/A	tbd	1 out of	100% ⁷	109	100% ⁸	100% ⁹	100% ¹⁰	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	100%	100%	100%	100%	100%

¹ Following the recommendation of the Secretariat, sub-sectors under one HPMP are not counted separately, even if they are under different agencies.

² Another 8 MYAs are under implementation and being supervised by the Bank for sustainable phase-out, for which funding is not requested.

³ This figure is based on the 2009 progress report, following the Secretariat's recommendation.

⁴ Includes two investment projects, three institutional strengthening projects, and one technical assistance project.

⁵ Includes one investment project, two institutional strengthening projects, and two technical assistance projects.

⁶ This figure is based on the 2009 progress report, following the Secretariat's recommendation.

Item	UNDP 2009	UNDP 2010	UNDP 2011	UNDP 2012	UNDP 2013	UNEP 2009	UNEP 2010	UNEP 2011	UNEP 2012	UNEP 2013	UNIDO 2009	UNIDO 2010	UNIDO 2011	UNIDO 2012	UNIDO 2013	World Bank 2009	World Bank 2010	World Bank 2011	World Bank 2012	World Bank 2013
policy/regulatory assistance completed vs. that planned	(100%)				2 (50%)		countries													
Speed of financial completion vs. that required per progress report completion dates	On time	12 months after operational completion	11 months	11 months	11 months	11 months	30 months													
Timely submission of project completion reports vs. those agreed	On time	On time	On time	On time	On time	100%	100%	100%	100%	On time										
Timely submission of progress reports and responses unless otherwise agreed	On time	On time	On time	On time	On time	100%	100%	100%	100%	On time										

⁷ 100% of countries listed in Annex I of UNEP's business plan narrative either received assistance or assistance was offered

⁸ 100% of countries listed in the annex of UNEP's business plan narrative either received assistance or assistance was offered

⁹ 100% of countries listed in the annex of UNEP's Business Plan narrative either received assistance or assistance was offered

¹⁰ 100% of countries listed in the annex of UNEP's 2013 CAP Budget either received assistance or assistance was offered

B: QUANTITATIVE PERFORMANCE INDICATORS (2004 and 2005)

Item	UNDP 2004	UNDP 2005	UNEP 2004	UNEP 2005	UNIDO 2004	UNIDO 2005	World Bank 2004	World Bank 2005
Multi-year tranches approved	19	12	3	4	18	28	18	18
Individual projects/ activities approved	25	32	19	25	11	31	5	7
Milestone activities completed	12	15.5	N/a	3	14	17	15	19
ODS phased-out for individual projects in ODP tonnes	2,579	1,288	0	20	4,790.6	1,654	4,961	2,277
Project completion	97	42	8	24	84	28	40	44
Policy/ regulatory assistance completed	N/a	N/a	2	63	15	11	All targets in annual phase-out	N/a
Speed of financial completion	88 of 104 (85%)	174	19 of 34 (56%)	12 of 49 (24%)	9.3 months	8 months	12 months	9 months
Timely submission of project completion reports	97%	111	100%	On Time	100%	On Time	84%	On Time
Timely submission of progress reports	On Time	On Time	On Time	Not On Time	On Time	On Time	On Time	On Time

C: INVESTMENT PROJECT PERFORMANCE INDICATORS (2001-2005)

ITEM	UNDP 2005	UNDP 2004	UNDP 2003	UNDP 2002	UNDP 2001	UNIDO 2005	UNIDO 2004	UNIDO 2003	UNIDO 2002	UNIDO 2001	World Bank 2005	World Bank 2004	World Bank 2003	World Bank 2002	World Bank 2001
ODP phased out	1,663	6,200	5,871	4,582	5,997	1,544.64	5,545.52	6,096	2,890	2,480	N/A	21,812.59	17,395	16,139	6,340
Funds disbursed	26,601,892	\$31,240,209	\$24,483,520	\$29,320,118	\$33,358,056	31,840,094	31,963,576	\$28,773,312	\$28,747,215	\$27,671,558	N/A	55,729,832	\$65,083,377	\$56,531,824	\$40,175,452
Project completion reports	111	97%	106%	86.50%	86.16%	78	100%	625%	300%	100%	N/A	84%	84%	103%	74%
Distribution among countries*	14	28	18	18	22	23	18	14	19	24	N/A	12	11	11	10
Timely submission of progress report		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a
Number of project completed in year of business plan		N/a	116	106	N/a		N/a	54	46	N/a		N/a	45	46	N/a
Value of projects approved*	\$26,123,608	\$24,422,808	\$29,290,743	\$37,661,853	\$40,533,068	55,170,547	36,878,656	\$23,624,603	\$32,884,334	\$28,436,163	US \$68 million (excluding Support Costs)	\$82,629,695	\$75,107,277	\$62,531,489	\$48,139,038
ODP to be phased out*	2,940	3,606.40	3,810	3,312.90	4,352	16,540.00	9,587	1,120	4,074	4,645.80	65,722.00	20,534	11,352	12,605.90	11,456
Cost of project preparation	1.44%	3.61%	1.60%	2.54%	1.10%	0.86	2.01%	3.64%	3.28%	2.73%	0.40	0.16%	0.64%	0.43%	1.26%
Cost-effectiveness	\$8.24	\$6.27	\$7.10	\$10.35	\$8.30	3.10	\$3.58	\$9.79	\$7.28	\$6.12	1.04	\$3.74	\$6.12	\$4.57	\$3.85
Speed of first disbursement	12.9 months	12.91 months	12.8 months	12.8 months	12.84 months	8.97 months	9.06 months	9.2 months	9.16 months	9.29 months	25 months	26.02 months	26 months	26.28 months	25.33 months
Speed of completion	32.9 months	32.41 months	32.4 months	32.7 months	33.6 months	32.98 months	32.35 months	31.7 months	30.89 months	29.85 months	40 months	40.88 months	41 months	41.35 months	40.09 months
Net emission due to delays	13,508	12,440	9,322	13,375	14,381	5,354.00	15,874	5,114	6,579.50	5,940	17,651.00	18,155	21,807	24,889	25,257

D: NON-INVESTMENT PROJECT PERFORMANCE INDICATORS (2001-2005)

AGENCY	UNDP 2005	UNDP 2004	UNDP 2003	UNDP 2002	UNDP 2001	UNEP 2005	UNEP 2004	UNEP 2003	UNEP 2002	UNEP 2001	UNIDO 2005	UNIDO 2004	UNIDO 2003	UNIDO 2002	UNIDO 2001	World Bank 2005	World Bank 2004	World Bank 2003	World Bank 2002	World Bank 2001
Number of Projects Completed			22	11	8			69% of approved	66% of approved	62% of approved			16	13	3			5	2	1
Funds Disbursed (US\$)	3,224,343	2,488,374	3,693,816	2,167,508	1,684,702	10,855,433	54% of approved	72% of approved	68% of approved	68% of approved	1,387,905	1,353,861	1,201,983	775,244	461,385	1,221,964	813,599	2,246,337	546,533	281,715
Speed until first disbursement	11.5 months	11.44 months	11 months	11.4 months	10.5 months	8.41 months	8.49 months	7.6 months	7.3 months	6.87 months	8.95 months	9.34 months	9.4 months	9.85 months	9.15 months	14 months	14.58 months	13.7 months	12.05 months	11.95 months
Speed until project completion	35.4 months	35.36 months	35 months	34.7 months	35.1 months	32.44 months	31.8 months	31 months	30.4 months	29.66 months	31.93 months	33.89 months	33.7 months	33.84 months	33.66 months	32 months	30.39 months	30 months	28.85 months	29.24 months
Timely submission of progress report		N/a	On Time	On-time	N/a		N/a	On Time	On Time	N/a		N/a	On Time	On-time	N/a		N/a	On Time	On-time	N/a
Policies initiated from non- investment activities		N/a	6	28	8 countries		N/a	21 countries	11 countries	N/p		N/a	2 countries	7 countries	Policies in 2-4 countries		N/a	None	1 country	2 countries
Reduction in ODP from non- investment activities		N/a	0	1	125 tonnes		N/a	0	0	N/p		N/a	45	0	65 tonnes		N/a	86.9	0	0 tonnes

E: PROPOSED 2013, 2012, 2011, 2010, 2009 AND 2008 PERFORMANCE INDICATORS FOR UNEP'S COMPLIANCE ASSISTANCE PROGRAMME (CAP)

Performance Indicator	UNEP 2008 target	UNEP 2009 target	UNEP 2010 target	UNEP 2011 target	UNEP 2012 target	UNEP 2013 target
Efficient follow-up to regional network/thematic meetings	100 % implementation rate	90 % implementation rate	90 % implementation rate	90 % implementation rate	90 % implementation rate	90 % implementation rate
Effective support to NOUs in their work, particularly guidance to new National Ozone Units (NOUs)	7 such ways/means/products/services; All new NOUs receive capacity building support	7 such ways/means/products/services; All new NOUs receive capacity building support	7 such ways/means/products/services; All new NOUs receive capacity building support	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 7 such ways/means/products/services; ▪ All new NOUs receive capacity building support. ▪ 10 additional countries submit CP reports using the Multilateral Fund Secretariat's online data reporting system 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 7 such ways/means/products/services; ▪ All new NOUs receive capacity building support. ▪ 10 additional countries submit CP reports using the Multilateral Fund Secretariat's online data reporting system 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 7 such ways, means, products, services; ▪ All new NOUs receive capacity building support. ▪ 10 additional countries submit CP reports using the Multilateral Fund Secretariat's online data reporting system.
Assistance to countries in actual or potential non-compliance (as per MOP decisions and/or as per reported Article 7 data and trend analysis)	All such countries	All such countries	All such countries	All such countries	All such countries	All such countries
Innovations in production and delivery of global and regional information products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services	7 such products and services
Close cooperation between CAP regional teams and bilateral and multilateral implementing agencies working in the regions	5 in each region	5 in each region	5 in each region			
